

## **MEDIDA DE CONSERVACIÓN 24-01 (2002)<sup>1,2</sup>**

### **Aplicación de medidas de conservación a la investigación científica**

Especies	todas
Áreas	todas
Temporadas	todas
Artes	todos

Esta medida de conservación rige la aplicación de las medidas de conservación a la investigación científica y ha sido adoptada de conformidad con el artículo IX de la Convención.

#### 1. Aplicación general.

- a) Las capturas hechas por cualquier barco con fines de investigación se considerarán parte de cualquier límite de captura que esté en vigor para cada especie capturada, y se informarán a la CCRVMA en los formularios STATLANT de notificación anual.
- b) Los sistemas de notificación de captura y esfuerzo de la temporada adoptados por la CCRVMA se aplicarán siempre que la captura dentro de un período especificado de notificación exceda un límite de cinco toneladas, a menos que se apliquen normas más específicas en el caso de una especie en particular.

#### 2. Aplicación a los barcos que capturen menos de 50 toneladas de peces en total y no más que las cantidades especificadas para los grupos taxonómicos de peces indicados en el anexo 24-01/B y menos de 0,1% del límite de captura fijado para grupos taxonómicos distintos de peces indicados en el anexo 24-01/B.

- a) Cualquier miembro que prevea la utilización de un barco con fines de investigación cuando se estime una captura como la descrita *supra*, deberá notificar a la Secretaría de la Comisión, la que a su vez notificará inmediatamente a los miembros de acuerdo al formato presentado en el anexo 24-01/A. Esta notificación deberá incluirse en los informes de las actividades de los miembros.
- b) Los barcos a los que sean aplicables las estipulaciones del párrafo 2(a) arriba indicado estarán exentos de las medidas de conservación relacionadas con el tamaño de luz de malla, prohibición de los tipos de artes, áreas cerradas, temporadas de pesca y límites de tamaño, y de los requisitos del sistema de notificación, que no sean los indicados anteriormente en los párrafos 1(a) y (b).

#### 3. Aplicación a los barcos que capturen más de 50 toneladas de peces en total o más de las cantidades especificadas para los grupos taxonómicos de peces indicados en el anexo 24-01/B o más de 0,1% del límite de captura fijado para grupos taxonómicos distintos de peces indicados en el anexo 24-01/B.

- a) Cualquier miembro que prevea la utilización de cualquier tipo de barco para la pesca con fines de investigación, cuando se estime una captura como la descrita *supra*, deberá notificar de ello a la Comisión y dar la oportunidad a otros miembros para que estudien su plan de investigación y hagan los comentarios pertinentes. El plan deberá ser presentado a la Secretaría para su distribución a los miembros por lo menos seis meses antes de la fecha de inicio programada para la investigación. En caso de haber una solicitud de revisión de dicho plan que haya sido presentada dentro de los dos meses posteriores a su distribución, el Secretario Ejecutivo deberá informar de ello a todos los miembros, y presentar el

plan al Comité Científico para su examen. Sobre la base del plan de investigación presentado y cualquier asesoramiento proporcionado por el grupo de trabajo pertinente, el Comité Científico ofrecerá asesoramiento a la Comisión, donde concluirá el proceso de revisión. La pesca propuesta con fines de investigación no podrá iniciarse hasta la finalización de este proceso de revisión.

- b) Los planes de investigación deberán presentarse de acuerdo a las directrices y formularios estándar adoptados por el Comité Científico, y presentados en el anexo 24-01/A.
- c) Dentro de 180 días de concluida la pesca con fines de investigación, se deberá presentar a la Secretaría un resumen de los resultados de cualquier investigación sujeta a estas disposiciones. El informe completo deberá presentarse dentro de un plazo de 12 meses.
- d) Los datos de captura y esfuerzo que resulten de la pesca de investigación de conformidad con el párrafo (a) *supra*, deberán presentarse a la Secretaría de acuerdo al formulario de notificación de datos de lance por lance para barcos de investigación (C4).

<sup>1</sup> Con excepción de las aguas alrededor de las islas Kerguelén y Crozet.

<sup>2</sup> Con excepción de las aguas alrededor de las islas Príncipe Eduardo.

**FORMATOS PARA LA NOTIFICACIÓN DE ACTIVIDADES  
DE LOS BARCOS DE INVESTIGACIÓN**

Formulario 1

**NOTIFICACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DE LOS BARCOS DE INVESTIGACIÓN  
REALIZADAS DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 2 DE  
LA MEDIDA DE CONSERVACIÓN 24-01**

Nombre y matrícula del barco \_\_\_\_\_

División y subárea en donde se realizarán las actividades de investigación \_\_\_\_\_

Fechas prevista de entrada y salida del Área de la Convención \_\_\_\_\_

Objetivo de la investigación \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Posibles artes de pesca que se emplearían:

Redes de arrastre de fondo \_\_\_\_\_

Redes de arrastre pelágico \_\_\_\_\_

Palangres \_\_\_\_\_

Nasas para centollas \_\_\_\_\_

Otros artes de pesca (especificar) \_\_\_\_\_

Formulario 2

**NOTIFICACIÓN DE LAS PROSPECCIONES DE PECES  
REALIZADAS DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 3 DE  
LA MEDIDA DE CONSERVACIÓN 24-01**

MIEMBRO DE LA CCRVMA \_\_\_\_\_

DETALLES DE LA PROSPECCION

Especificación de los objetivos de la investigación \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Área/Subárea/División de la prospección \_\_\_\_\_

Límites geográficos: Latitud: de \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_

Longitud: de \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_

¿Se ha incluido un mapa de la zona de estudio (preferentemente incluyendo la batimetría y la posición de las estaciones/lances de muestreo): \_\_\_\_\_

Fechas planeadas para la prospección: del \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (A/M/D)

al \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (A/M/D)

Nombre y dirección del investigador, o investigadores responsables de la planificación y coordinación de la investigación \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Número de investigadores \_\_\_\_\_ y tripulación \_\_\_\_\_ a bordo.

¿Existe la posibilidad de invitar a científicos de otros Estados miembros?: \_\_\_\_\_

Si contestó afirmativamente, indique el número de científicos \_\_\_\_\_

#### DETALLES DEL BARCO

Nombre del barco \_\_\_\_\_

Nombre y dirección del propietario del barco \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Tipo de barco (investigación permanente o barco comercial alquilado) \_\_\_\_\_

Puerto de registro \_\_\_\_\_ Matrícula \_\_\_\_\_

Señal de llamada \_\_\_\_\_ Eslora total \_\_\_\_\_ (m)

Tonelaje \_\_\_\_\_

Equipo utilizado para determinar la posición \_\_\_\_\_

Capacidad de pesca (restringida a actividades científicas de muestreo solamente o capacidad comercial) \_\_\_\_\_ (toneladas/día)

Capacidad de procesamiento de pescado (si el barco es de tipo comercial) \_\_\_\_\_ (toneladas/día)

Capacidad de almacenamiento de pescado (si el barco es de tipo comercial) \_\_\_\_\_ (m<sup>3</sup>)

**CARACTERÍSTICAS DE LOS ARTES DE PESCA A SER UTILIZADOS:**

Tipo de arrastre (es decir, de fondo, pelágico) \_\_\_\_\_

Forma de la malla (es decir, diamante, cuadrada) y tamaño de la luz de malla en el copo (mm) \_\_\_\_\_

Palangre \_\_\_\_\_

Otros artes de muestreo, tales como redes para plancton, sondas de CTD, botellas para la toma de muestras de agua, etc. (especificar) \_\_\_\_\_

**DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO ACÚSTICO A SER UTILIZADO:**

Tipo \_\_\_\_\_ Frecuencia \_\_\_\_\_

**DISEÑO DE PROSPECCIÓN Y MÉTODOS DE ANÁLISIS DE LOS DATOS**

Diseño de prospección (aleatorio, semi-aleatorio) \_\_\_\_\_

Especie objetivo \_\_\_\_\_

Estratificación (si corresponde) de acuerdo a:

Estratos de profundidad (enumere) \_\_\_\_\_

Densidad de peces (enumere) \_\_\_\_\_

Otro (especificar) \_\_\_\_\_

Duración de las estaciones/lances de muestreo estándar (preferentemente 30 min) \_\_\_\_ (min)

Número previsto de lances \_\_\_\_\_

Tamaño previsto de la muestra (total): \_\_\_\_\_ (número) \_\_\_\_\_ (kg)

Métodos propuestos para el análisis de los datos de la prospección (es decir, método de área barrida, prospección acústica) \_\_\_\_\_

**DATOS QUE HAN DE RECOPIARSE**

Datos de captura y esfuerzo de lance por lance, de conformidad con el formulario C4 de la CCRVMA para la notificación de los resultados de la pesca con fines de investigación:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Datos biológicos a escala fina, de acuerdo con los formularios B1, B2 y B3 de la CCRVMA:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Otros datos (según sea necesario)

\_\_\_\_\_

**PROGRAMA PARA LA NOTIFICACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DE  
INVESTIGACIÓN DE LOS BARCOS POR GRUPO TAXONÓMICO**

Taxón	Captura prevista
a) Umbrales para los grupos taxonómicos de peces	
<i>Dissostichus</i> spp.	10 toneladas
b) Grupos taxonómicos de peces distintos para los cuales se aplicaría un umbral de captura de 0,1% del límite de captura fijado para un área dada	
Kril	
Calamar	
Centollas	